

A R I P I ROMANEȘTI

Numărul 1
Martie 2006

ANUNTURI

RECLAME

INFORMATII

POVESTIRI

IDEI

Revistă editată de Asociația Comunității Românești din Australia de Sud
Association of the Romanian Community of South Australia Inc.



© Copyright 2006

DIN PARTEA REDACTIEI

Stimați cititori,

Acesta este primul număr al revistei ARIPI Românești editat de Asociația Comunității Românești din statul Australia de Sud.

Înființată la data de 23 februarie 2006, asociația are la momentul actual un număr de 100 membri fondatori. Aceasta reprezintă aproximativ 8% din numărul total al persoanelor de origine română care locuiesc în statul Australia de Sud după datele furnizate de Biroul de Statistică din 2001. Datele vor fi reactualizate în cursul anului 2006 când va avea loc un alt recensământ al populației.

Asociația este o organizație independentă, non-profit, fără nici o afiliație politică sau religioasă. Ea are un caracter cultural, social, educațional și umanitar și este deschisă tuturor românilor din statul Australia de Sud, fără deosebire de preferințele lor politice sau religioase.

Asociația dorește să organizeze servicii și activități variate în beneficiul tuturor membrilor asociației și al întregii comunități românești din Australia de Sud, să promoveze și să păstreze tradițiile românești, limba română și moștenirea culturală, mai ales în mijlocul tinerilor români.

Un rol important al asociației este de a-i ajuta pe noii imigranți români în Australia de Sud să se integreze în societatea și cultura australiană și să-i introducă în rândurile comunității românești și, de asemenea, să păstreze relații și legături cu alte asociații și comunități românești din Australia.

Comitetul de conducere al Asociației Comunității Românești din Australia de Sud (ARC-SA) pentru perioada 2006-2008 este format din următorii membri:

Președinte: Tiberiu Stoian

Vice-Președinte: Florin Oprea

Secretar: Liliana Stoian

Casier: Corina Oprea

Coordonator cu probleme sociale: Vlad Baclagian

Coordonator cultural: Simina Comănescu

Coordonator web-site/IT/publicitate: Viorel Barcău

Coordonator cu tineretul: Răzvan Petrescu

Coordonator cu pensionarii: Mariana Micu

Coordonatori cu activitățile sport/turism: Traian Hrelescu și Dan Frâncu

Ideea revistei ARIPI Românești a apărut din nevoia de a comunica și publica **A**ctivitățile, **R**eclamele, **I**nformațiile, **P**ovestirile și **I**deile membrilor Asociației Comunității Românești din Australia de Sud. Revista este născută din dorința de a face cunoscută comunitatea românească din Adelaide, revista putând fi o sursă credibilă de informare pentru toți românii.

Una din activitățile pe care asociația dorește să le organizeze în mod regulat este editarea acestei reviste gen "newsletter" în care să includă informații utile pentru membrii comunității românești din Adelaide, reclame la servicii pe care românii le pot presta, povestiri despre locuri interesante vizitate, cum putem să-i ajutăm pe noii veniți să se integreze în societatea și cultura australiană, și orice alte articole (de la alimentația sănătoasă la diete, rețete culinare, informații despre școlile existente, poezii, povestiri hazlii sau evenimente importante din viața comunității românești din Australia de Sud).

Din comitetul de redacție al revistei face parte Liliana Stoian, Secretar ARC-SA. O serie de alți membri ai comunității românești și-au exprimat dorința de a contribui cu materiale și idei pentru diverse articole printre ei numărându-se Nicoleta Glod, Cristina Lădășiu, Călin Lădășiu, Mădălina Moise, Cristina Petrescu, Mariana Micu și Dorina Michas. Lista rămâne deschisă tuturor celor care doresc să trimită ceva de publicat, de preferință idei originale, care să reflecte mai mult ce se întâmplă în comunitatea românească din Australia de Sud. Revista ARIPI Românești va apare atât on-line pe site-ul asociației, cât și sub formă de pliante care pot fi distribuite membrilor comunității românești care nu au acces la Internet sau e-mail.

Toate articolele, fotografiile și informațiile publicate în paginile acestei reviste aparțin în exclusivitate Asociației Comunității Românești din Australia de Sud (Association of the Romanian Community of South Australia Incorporated) și nu pot fi folosite sau republicate fără consimțământul asociației și al redacției revistei.



Din cuprins

Initiative ale asociației

Propuneri de diverse activități pentru membrii comunității românești din Adelaide

Evenimente care au avut loc recent

Grupul Margento și Adelaide Fringe Festival

Activități organizate cu prilejul sărbătorii Sfințelor Paști



ISTORIA EMIGRĂRII ROMÂNILOR IN AUSTRALIA DE SUD

**Cum îi putem ajuta pe
noii veniți**

Ca asociație nou înființată, cu oameni plini de entuziasm și dorințe de a face cât mai multe lucruri, ne propunem ca în paginile acestei reviste românești să includem tot felul de informații utile atât pentru cititorii români din Australia de Sud, cât și pentru cei din România care doresc să emigreze în Australia și nu știu prea multe lucruri.

La acest capitol cred că fiecare dintre noi poate contribui cu câte ceva, fiecare avem propria noastră experiență pe care o putem face cunoscută și altora, cu multe învățăminte folositoare și greșeli care nu mai trebuiesc repetate. Aceste experiențe fac parte din istoria noastră de emigranți în Australia, fiecare generație și fiecare "val" confruntându-se cu probleme și concepții diferite. Este timpul pentru noi, românii, să începem să ne scriem istoria emigrării în Australia de Sud, până la momentul de față ne-existând prea multe documente scrise despre "valorile" de emigranți români care au sosit în Adelaide în decursul anilor.

O inițiativă pe care comitetul de redacție al revistei ARIPI Românești o propune este adunarea de materiale și informații despre istoria emigrării românilor în Australia de Sud. Aceste informații vor fi publicate în paginile acestei reviste sub formă de mini-seriale. Pentru început acest proces va începe prin inițierea unor serii de discuții și interviuri cu românii care sunt în Adelaide de mulți ani și care ne pot furniza informații despre cum au emigrat ei în Australia de Sud și care a fost drumul urmat de ei până în momentul de față. Includem în acest grup oameni ca Ion Chiricuță, Dorina Michas, Viorel Barcău și Ion Cristea care, în urma discuțiilor purtate cu cei de la redacția revistei, și-au exprimat dorința să contribuie la scrierea acestei pagini din istoria imigrării românilor în Australia de Sud.

Lista rămâne deschisă tuturor celor care doresc să ne ajute cu orice fel de informație în acest domeniu, având în vedere că sunt multe persoane de origine română pe care membrii asociației nu i-au conștientizat încă. Asociația lansează o invitație tuturor românilor care locuiesc în Australia de Sud de mulți ani să ne ajute la scrierea acestei pagini din istoria emigrării românești. Va fi un beneficiu nu numai pentru asociația noastră să demarăm cu acest proiect, dar și pentru societatea australiană, pentru cei de la universități care se ocupă cu cercetări și studii de istorie în domeniul imigrației.

Redacția revistei ARIPI Românești va colecta și tria tot materialul primit pe care îl va publica în paginile revistei. Pe web site va apare și varianta în limba engleză. Cei care doresc să ne sprijine în această inițiativă vă rog să contactați pe Liliana Stoian la e-mail: tlstoian@dedset.net.au sau la telefonul: (08) 84459386 sau în scris la adresa asociației: PO BOX 70, Kilkenny, SA, 5009.

Traduceri în limba română

O altă inițiativă venită din partea asociației este aceea de a-i ajuta pe oamenii mai în vârstă (și nu numai) care nu se descurcă foarte bine cu limba engleză, cu traduceri în limba română a unor informații utile pentru aceștia, cum ar fi de exemplu modificările care apar legate de pensii, ce servicii oferă guvernul pentru pensionari, alte broșuri cu informații interesante de la Departamentul de Imigrare sau de la Multicultural SA. Ne referim în mod deosebit la materiale care nu sunt traduse în limba română și sunt valabile numai în engleză. Facem un apel la toți membrii comunității românești care pot să ne ajute cu astfel de traduceri în timpul lor liber să ne anunțe ca să stabilim ordinea de priorități. Traduceri ale diverselor materiale vor fi incluse în numerele viitoare ale revistei.

Fiecare dintre noi am fost, la un moment dat, în postura de nou venit în Adelaide. Multora ne-a fost mai ușor la început, altora mai greu. Toți am trăit experiența unică a venirii în Australia și povestea noastră este poate asemănătoare, dar nu identică, cu cea a altor mii de imigranți români de pretutindeni. Toți știm cât de mult a contat, mai ales la început, sprijinul acordat de alți români, nu numai material, dar și cu sfaturi din experiența proprie. Mulți dintre noi au trecut mai ușor peste perioada de acomodare mai ales dacă am avut puțină șansă și noroc să găsim repede de lucru.

Pentru alții dilema este și la momentul de față, mulți poate încercând tot felul de cursuri și căutând alte alternative pentru a-și găsi de lucru.

În paginile revistei am dori să publicăm o listă cu persoanele disponibile care ar putea, din când în când, să ajute pe noii veniți, fie cu sfaturi, fie cu ajutor material, fiecare după posibilități. Se pot face donații care vor fi folosite în scopul de a-i ajuta pe noii veniți în cazul în care aceștia se descurcă mai greu la început, fiecare caz în parte fiind analizat de un comitet format din membrii comitetului de conducere al asociației.

Tot în cadrul acestei rubrici se pot publica informații pentru cei care doresc să emigreze în Adelaide și care trebuie să fie pregătiți și să știe ce trebuie făcut când ajung aici. Această rubrică va utilă pentru utilizatorii Internetului care vor putea să afle despre existența acestei asociații românești în Australia de Sud.

Mulți dintre cititori poate doresc să afle cum trebuie procedat ca să aducă în Australia pe rude sau prieteni în vizită sau ca permanent rezidenți. Sunt tot felul de materiale și broșuri valabile la diverse departamente, nu toate valabile în alte limbi, care se pot traduce în limba română pentru cei interesați.

Alte idei și inițiative ale asociației vor fi prezentate în numărul viitor.

ÎNTÂLNIRI ÎN PARC

Peste 100 de romani au participat la un picnic organizat de Asociația Comunității Românești din Australia de Sud în parcul Bonython din Adelaide. A fost o zi frumoasă care a permis adunarea românilor de toate vârstele, inițiativa bucurându-se de mult succes. Costumele populare românești purtate de o parte din participanți au fost foarte atractive. De asemenea panglici cu tricolorul României au fost purtate de majoritatea celor prezenți.

Printre activitățile sportive care au avut loc menționăm meciurile de fotbal și partidele de volei extrem de disputate. Mulțumim domnului Doru Francu, unul din coordonatorii pe probleme de sport, care a adus și instalat un teren de volei ce a constituit deliciul multor participanți.

Mulțumim mult și organizatorilor care au ajutat la pregătirea întâlnirii din parc printre ei numărându-se Viorel Barcău, Mariana Micu, Vlad Baclagian, Ion Cristea, Alois Schneider, Liliana Stoian și Traian Hrelescu.

Mulțumim tuturor celor care au venit la picnic-ul românesc și sperăm că astfel de întâlniri vor avea loc cât mai des și se vor bucura de același succes ca cea de azi.

CU OCAZIA SFINTELOR PAȘTI

Pe data de 25 Aprilie va avea loc o ieșire în parcul Belair începând cu ora 10am, unde sunt invitați să participe toți românii din Adelaide. Se vor organiza activități sportive, tombola cu premii, BBQ, se vor face poze. Intrarea costă 7 dolari de mașină, pensionarii și cei cu concession card au reducere de \$5.50. Parcul Belair are curți de tenis, se poate juca badminton, fotbal, etc

Asociația va închiria un teren de tenis, cine sunt interesați să joace îi rugăm să contacteze pe organizatori.

Informații suplimentare pot fi obținute de la Tibi Stoian la telefonul 8445 9386 sau prin e-mail: tstoian@dedset.net.au



Expoziție de ouă decorate cu ocazia Sfintelor Paști

Asociația a inițiat o activitate legată de sărbătoarea Sfintelor Paști, și anume organizarea unei expoziții de ouă decorate, care să fie expuse la bisericile românești, iar după unele sugestii chiar și o expoziție pentru publicul general. Pentru aceasta avem nevoie de participanți, incluzând și copii, care să ne ajute la vopsitul ouălelor. Vom organiza și un concurs cu premii pentru cele mai frumoase ouă, se vor face și fotografiile care vor fi expuse pe website (www.ausro.com)

Ținem să mulțumim în mod deosebit domnului Alois Schneider care ne-a pus la dispoziție sala de la Biserica Baptistă pentru desfășurarea acestei activități. Sala poate fi folosită de luni până vineri, iar sâmbăta dimineața până la ora 1pm.

Prima sesiune va avea loc sâmbătă, 7 aprilie 2006, la ora 10am, la sala de la Biserica Baptistă Română, 12A Victoria Street, Mile End. Vă rugăm să aduceți ouă fierte, vopsele, vase, pensule, orice idee este bine-venită.

Vă rog să contactați pe Liliana Stoian la adresa de e-mail: tlstoian@dedset.net.au sau la numărul de telefon : 84459386 dacă doriți să participați la această activitate.

Propuneri de activități diverse

În cadrul asociației dorim să avem activități multiple și variate care să atragă un număr cât mai mare de participanți, de la copii la adulți.

Pot fi organizate diverse expoziții personale, de fotografie, de pictură, colecții personale de diverse obiecte/hobby-uri, care pot fi expuse în diverse săli sau cluburi puse la dispoziția comunităților etnice de consiliile locale sau în sălile care funcționează pe lângă bisericile românești dacă va fi posibil.

Se pot organiza activități gen șezători unde persoanele talentate se pot întâlni să coasă, să brodeze, să tricoteze, să facă orice lucru de mână și obiecte de artizanat prin care să cultive tradițiile și obiceiurile românești mai ales în rândurile tineretului.

Alte activități similare pot include pregătirea unor mâncăruri tradiționale românești, sau noi rețete culinare pentru diverse diete încurajând astfel participarea tuturor membrilor comunității românești.

Sau activități care să promoveze talentele locale mai ales în rândul celor care știu să cânte la diverse instrumente sau vocal, incluzând aici și copiii talentați. Se pot organiza seri culturale cu filme istorice românești, care să constituie un prilej bun pentru copii să învețe ceva din istoria României.

Nu pot fi omise activitățile sportive care au făcut și fac deliciul multor români iubitori de fotbal, tenis, voleyball, basketball, pescuit sau chiar ceva mai simplu cum ar fi mersul pe jos în aer liber.

Toți cei care doresc să participe la astfel de activități sunt rugați să contacteze comitetul ARC-SA sau redacția revistei.

IDEI

Asociația dorește să comande tricouri cu logo-ul asociației. Ne adresăm tuturor ramânilor care au idei și se pricep să vină cu soluții pentru un desen frumos care să se aplice pe tricouri (în față, eventual pe spate și/sau pe una din mâneci; se poate include și un text). Ne gândim la genul de tricou polo-shirt în culori deschise.

Cei care doresc să comande astfel de tricouri și au anumite preferințe sunt rugați să trimită detaliile la Liliana Stoian, e-mail : tlstoian@dedset.net.au În funcție de numărul de cereri primite se va decide câte tricouri se vor comanda pentru început.



Sperăm că și copiii noștri vor realiza ouă la fel de frumoase ca și cele din fotografie (preluate din site-ul Asociației Românilor Canadieni).

Grupul Margento

Imagini de la spectacolele prezentate de artiștii grupului Margento la Adelaide Fringe Festival, Lizard Lounge și FAD Bar.

Detalii despre spectacole vor fi prezentate în numărul viitor ar revistei.

